

Уважаемая редакция!

В настоящее время отмечается значительный рост заболеваемости раком щитовидной железы среди тех, кто в детском возрасте подвергся воздействию радиоактивных осадков, выпавших в результате аварии на Чернобыльской АЭС в 1986 г. Этот рост, впервые отмеченный примерно через 4 года после аварии, продолжается и сейчас. Очень важно, чтобы знания о последствиях чернобыльской аварии, которые могут принести пользу всему человечеству как ценный опыт борьбы с последствиями ядерных аварий в будущем, не пропали даром.

В соответствии с этим правительства трех наиболее пострадавших государств — Беларуси, России и Украины — объединили свои усилия с Европейской Комиссией, Национальным Онкологическим институтом США, Мемориальным фондом здравоохранения Сасакава (Япония) и Всемирной организацией здравоохранения для создания банка опухолевых тканей щитовидной железы в каждой из трех стран в целях предоставления группам исследователей, занимающихся вопросами радиации и тиреоидного онкогенеза, нуклеиновых кислот как из опухолевых, так и из непораженных тканей. Координационный центр проекта находится в Кембридже (Великобритания).

Ценным источником получения такого материала является большое количество опухолей определенного типа, непосредственно обусловленных воздействием известного мутагена в известный период. Использоваться будет только ткань, которая не требуется для диагностики и которая получена с соблюдением всех этических норм с согласия пациента. Нуклеино-

вые кислоты будут выделяться из опухолевой и неизменной ткани щитовидной железы; ожидается, что впоследствии будет доступна и ДНК, выделенная из крови пациентов с тиреоидными опухолями. В настоящее время в банке содержатся ДНК и РНК, выделенные примерно из 200 опухолей щитовидной железы пациентов, которые на момент аварии были в возрасте моложе 19 лет. Вероятно, количество образцов в ближайшие несколько лет значительно увеличится. Результаты гистологического исследования согласованы с международной группой патологов.

Информацию о порядке подачи заявок на использование этих материалов можно получить в сети Интернет на сайте «Чернобыльский Банк опухолевой ткани в Содружестве Независимых Государств» (ЧБТСНГ) (<http://www.srl.cam.ac.uk/nisctb>).

Мы надеемся, что создание банка опухолевых тканей приведет к появлению работ, которые будут способствовать лучшему пониманию как биологических эффектов радиации, так и тиреоидного онкогенеза и послужат примером международного сотрудничества.

Дж.А. Томас, Управляющий Проектом ЧБТСНГ,

*Э.Д. Уильямс, Председатель
Научной Группы проекта ЧБТСНГ*

От имени членов Научной Группы проекта ЧБТСНГ:

*Д.В. Бекер, Т.И. Богданова, Е.П. Демидчик,
Е.Ф. Лушников, С. Нагатаки, В.А. Остапенко,
А. Пинкера, Г.Н. Сушкевич, Н.Д. Тронько,
А.Ф. Цыб, М. Таттл, С. Ямашита*

УТОЧНЕНИЕ

Редакция журнала приносит извинения за ошибку, допущенную при публикации статьи тома 2 за 2000 год.

№ 1–2

с.85. С.И. Шпилевая, В.И. Тарутинов, В.С. Мосиенко и др. Коррекция лейкопении с помощью нового пробиотического иммуномодулятора (продукт *Lactobacillus Delbrueckii*) в комбинированном лечении больных раком молочной железы:

рисунок 1 (раздел РЕЗУЛЬТАТЫ И ИХ ОБСУЖДЕНИЕ) должен иметь такой вид:

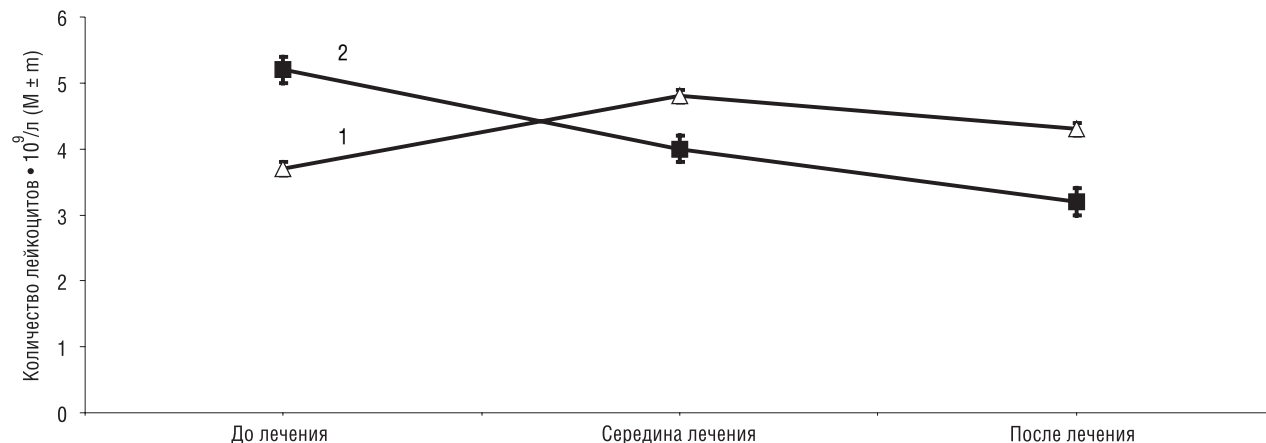


Рис. 1. Изменение среднего количества лейкоцитов в периферической крови у больных 1-й и 2-й групп при лечении: 1 — с ПИ; 2 — без ПИ